

Berna, 23 maggio 2018

## **Destinatari**

partiti associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna associazioni mantello dell'economia cerchie interessate

Modifica del Codice civile (Cambiamento del sesso allo stato civile): avvio della procedura di consultazione

Gentili Signore e Signori,

in data 25 aprile 2018 il Consiglio federale ha incaricato il Dipartimento federale di giustizia e polizia (DFGP) di consultare i Cantoni, i partiti, le associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello dell'economia e le cerchie interessate in merito al progetto di modifica del Codice civile svizzero (Cambiamento di sesso allo stato civile)

Il termine di consultazione scade il 30 settembre 2018.

La revisione mira a semplificare il cambiamento del sesso e, di conseguenza, del prenome delle persone transessuali o che presentano una variante dello sviluppo sessuale, sostituendo le procedure attuali con una dichiarazione resa dinnanzi all'ufficiale dello stato civile, senza interventi medici o altre condizioni preliminari.

La documentazione relativa alla consultazione è reperibile al seguente indirizzo: <a href="https://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html">https://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html</a>.

Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3), ci impegniamo a pubblicare documenti accessibili anche a persone diversamente abili. Vi invitiamo dunque a trasmetterci i vostri pareri in forma elettronica (p.f. oltre a una versione PDF anche una versione Word) entro il termine indicato al seguente indirizzo di posta elettronica:

## eazw@bj.admin.ch

Vogliate per favore indicare il nome e le coordinate (tel. e email) della persona di contatto in caso di domande.

Per domande ed eventuali informazioni è volentieri a vostra disposizione, lunedì e martedì, il signor Michel Montini (058 462 58 61; michel.montini@bj.admin.ch).



Ringraziandovi per la preziosa collaborazione porgiamo cordiali saluti.

Simonetta Sommaruga Consigliera federale